



Tolkning inom psykiatri och rättspsykiatri, 50 studietimmar realia, 10 studietimmar språkhandledning

Kursplan 2020

Kursinnehåll:

1. Psykisk hälsa/ohälsa
2. Akut och kronisk smärta
3. Sorg, kris och ångest
4. Depression
5. Psykoser och neuroser
6. PTSD
7. Suicidriskbedömningar
8. Personlighetsstörningar
9. Neuropsykiatriska diagnoser
10. Olika behandlingsmetoder
11. Psykiatrisk tvångsvård/rättspsykiatrisk vård
12. § 7 undersökning
13. Psykisk störning
14. Riskbedömningar
15. Att tolka till torterade personer
16. Stresshantering för tolkar



Syfte och mål

Syftet är att ge verksamma tolkar fördjupade kunskaper inom psykiatri/rättspsykiatri och öka deras kompetens att tolka inom området. Samt att deltagande tolkar ska få verktyg i att hantera den egna stressen efter krävande uppdrag.

Målgrupp

Grundutbildade, verksamma eller auktoriserade tolkar som regelbundet tolkar eller ämnar tolka inom psykiatrin. Rekommenderas till tolkar i mindre frekventa språk som inte har möjlighet att genomgå grundutbildning eller auktorisation samt som förberedande kurs inför auktorisationsprovet i sjukvård.

Material: Boken Psykiatri, Inger Andresson Höglund och Britt Hedman Ahlström, Bonniers

Eget material och terminologilistor

Lärare: Peter Wiesler